

# MISSION CHILD CARE CONSORTIUM

## 家長手冊



**4750 Mission Street**

**San Francisco, California 94112**

**電話 (415) 586-6139**

**傳真 (415) 586-2339**

親愛的家長：

歡迎您和您的孩子就讀 Mission Child Care Consortium, Inc. 開設的課程。我們的員工竭力為您孩子提供美好的環境，讓他/她有機會在中心發揮創意，盡情享受備呵護且安全快樂的生活。鼓勵您竭力參與孩子的日常生活。非常歡迎您隨時蒞臨中心，觀察孩子之日常作息及/或自願為教學員工提供協助。員工竭盡所能為您的孩子提供學前教育，讓他們做好就讀幼兒園的準備。

此外，也提醒您遵守 Mission Child Care Consortium, Inc. 為家長/監護人和員工而設的家長手冊內容，促進所有家長/監護人、員工和孩子之間的互動都能依循規範。

- 參加家長會議
- 執行董事遵行溝通程序，須在 48 小時內回覆任何查詢
- 每位孩子都應接受良好教育，並且全面取得兒童發展、健康、營養、社會服務和家長參與等服務。
- 家長是孩子的主要教育者。
- 每個人都應享有尊嚴和尊重。

請盡情參與我們的計劃。您的孩子參加計劃期間，歡迎您隨時預約與我見面。

此致，

**Melanie R. Santana**

執行董事

目錄		
不歧視聲明		1
行政人員		1
組織宗旨		2
背景		3
資金來源		3
營運時間		3
申請資格		4
家庭費用		5
註冊/入學		6
入學面談		7
重新認證		7
<b>三藩市縣補助計劃協議</b>		<b>8</b>
美國身障者法案政策		8
出席		9
<b>合約時間</b>		
兒童最佳利益日 (BIC)		
10 因故缺席/無故缺席	10	
家庭緊急事故		11
延遲接送		11
服裝		11
午睡時間		11
健康照護		12
早上送孩子上學的流程		13
<b>無頭蝨/無頭蝨卵流程和政</b>		<b>14</b>
1 虐待兒童通報		
15 國定假日	15	
家長投入及參與		16
家長/監護人行為守則政策		16
董事會		17
支援服務		17
家長教育計劃		18
教育課程		19
每日計劃時間表		20
兒童教育評估		21
語言教育的取得和發展		22
食品營養計劃		23
家長上訴		24
家長手冊確認		26

## 不歧視聲明

Mission Child Care Consortium, Inc. 僱用員工時實行不歧視的平等政策。中心不會基於性、性取向、性別、民族、身份、種族、血統、國籍、宗教信仰、膚色、心理狀態或身體障礙而歧視符合應徵資格者。MCCC 不接受任何宗教指示和/或膜拜行為。

### 管理人員

MELANIE SANTANA	Executive Director 執行董事
IVY HOM	Associate Director 副總監
PATRICIA HAMILTON	Program Director 計劃總監
ROMY SORIANO LAU	Administrative Eligibility Manager 行政資格經理
DAVID LEE	Financial Manager 財務經理

### 行政人員

RAIANA MEDINA	_____	Enrollment & Eligibility Specialist 註冊和資格專員
WENDY WU	_____	Enrollment & Eligibility Specialist 註冊和資格專員

## 機構宗旨聲明

### 任務聲明：

The Mission Child Care Consortium, Inc. 成立於 1971 年，致力為三藩市 Mission 區居民提供全面日間托兒服務網絡，以及幼兒教育計劃，為孩子接受正式教育前做好準備。孩子完成 Mission Child Care Consortium 的學前教育課程後，即可就讀幼兒園。

除發展母語的語言能力外，Mission Child Care Consortium 還致力為孩子和其家人提供有助於英語學習的教育體驗。

我們中心共有 9 間班房，可為兒童關懷食物計劃 (Child Care Food Program) 的 224 位年齡介於 2 歲 11 個月至 5 歲兒童提供全日、早餐、午餐和小食。Mission Child Care Consortium 的學生人口反映三藩市豐富且多元化的民族、文化和語言特色，更以滿足社區和三藩市勞力家庭的高度需求為榮。

Mission Child Care Consortium, Inc. 的三大主要宗旨為：

1. The Mission Child Care Consortium, Inc. 致力為孩子提供高質數的照護和教育環境，推動以下方面達成最優良的發展：社區、文化及多元化語言、創造力、識字能力、數學計算能力和科學知識。
2. 為透過工作、上學或職訓練計劃實現經濟持續的低收入家庭提供高質數的照護和教育。
3. 為有興趣了解和促進兒童早期教育良好發展實務的員工提供高質數的工作和教育體驗。此外，我們還補助早期兒童教育 (ECE) 課程和交通卡 (Clipper Card)。

## M. C. C. C. 計劃目標

- I. 目標： 根據孩子的年齡和發展階段，促進他們（在雙語和多元文化環境中）的教育成長和發展。
- II. 目標： 為單身、低收入、上班的家長、上學或參加職訓練計劃的家長，提供兒童照護養育服務。
- III. 目標： 為三藩市市居民提供就業機會。
- IV. 目標： 提供由兒童和成人關懷食物計劃 (Child and Adult Care Food Program) 資助，講究日常均衡飲食的營養計劃。
- V. 目標： 提供家長參與計劃 (Parent Involvement Program)，協助家庭迎合其健康需求，取得轉介和其他相關資訊。

### I. 普通背景資訊

Mission Child Care Consortium, Inc. 於 1969 年至 1970 年間，於 Mission Coalition Organization 的指導連同社區的大力推動和支持下成立。我們運用模範城市的資金作為初始種子基金，以承辦各項抱負遠大的專案計劃，為 Mission 區居民提供全面的兒童照護服務。

專案具備兩項特色：在雙語/雙文化背景下，為幼兒提供高質數的日間照護服務。此外，也創造與兒童早期發展教育相關的就業和晉升機會。

想知更多有關 Mission Child Care Consortium, Inc. 的詳情，請致電：(415) 586-6139。中心共計有 224 個兒童註冊名額。無論是僱用員工或選擇取得服務的家庭，Mission Child Care Consortium 皆全面秉持不歧視原則。

### II. 資金來源

The Mission Child Care Consortium, Inc. 是由加州教育局 (California Department of Education) 早期教育及支援處 (Early Education and Support Division)、加州教育局營養服務處：兒童及成人關懷食物計劃 (California Department of Education Nutrition Services Division Child and Adult Care Food Program)、早期照護及教育辦公室/Office of Early Care and Education (OECE 早期學習獎學金/OECE Early Learning Scholarship)、三藩市補助計劃 (San Francisco County Subsidy Pilot Program)，以及 First 5 三藩市認證計劃/ Certified Program of First 5 San Francisco 資助。

Mission Child Care Consortium, Inc. 是全民幼兒教育/Preschool for All (PFA) 營運場所，也是三藩市縣補助計劃 (San Francisco County Subsidy Pilot Program)。

### II. 中心的營運時間

辦公時間 ..... 上午 8 時至下午 5 時

幼兒教育中心 ..... 上午 7 時至下午 5 時 30 分  
中央廚房 ..... 上午 6 時至下午 3 時

## 申請資格

The Mission Child Care Consortium, Inc. 由加州教育局 (CA State Department of Education); 早期教育與支援處 (Early Education and Support Division)、早期照護與教育辦公室 (Office of Early Care and Education) 管理, 且根據三藩市縣/聖馬刁縣補助計劃 (San Francisco/San Mateo County Subsidy Program) 第 5 條確立申請條件及各項需求。 所有家庭皆須符合申請條件和需求, 方可取得兒童照護服務。

家庭需符合下列條件及需求:

1. 兒童服務保護局 (CPS) 或高風險兒童書面轉介
2. 家長/監護人經查證必須符合以下任何一項要求:
  - a. 已實行完整的兒童如廁訓練
  - b. 已經就業 - 根據收入判定申請條件
  - c. 求職中 (限 12 個月)
  - d. 參加職業訓練, 以便達成從事可識別的商貿、準專業或專業職業目標
  - e. 無家可歸並為建立安穩家庭而尋求永久居所
  - f. 所有兄弟姐妹和即將註冊的孩子的出生證明, 或可顯示孩子與家長/監護人關係的任何文件。[法院的兒童監護權命令、領養文件、家庭寄養安置記錄、學校和醫療記錄、縣福利文件等]
3. 經合法專業人士確定為失能
4. 經具有合法資質的專業人員驗證, 孩子有醫療或精神方面的特殊或異常需求, 若不獲得服務, 則無法滿足其需求。

申請資格將透過支票存根 (一個月)、就業驗證、職業訓練文件、課程註冊、加州工作機會並對孩子負責任計劃 (CaIWORKs)、兒童服務保護局 (CPS) 和社會安全補助金 (SSI) 等機構的書面轉介加以驗證。 孩子年齡介於 2 歲 11 個月至 5 歲。

## 家庭費用

Mission Child Care Consortium Inc. 使用每年加州教育局更新的家庭收費表，以及 Alameda 縣、三藩市縣、San Mateo 縣和 Santa Clara County 縣自生效的補助計劃家庭收費表。

相關費用按家庭每月總收入和家庭人數決定。若通過驗證，則可根據褫姆收據或課後輔導班，減免其他兒童托兒費用 (OCC)。請務必提供按月應付褫姆或課後輔導班的結清支票或匯票。付費家長將提前收到每月家庭費用單，且機構須於每月 10 日前收到費用。缺席和 BIC 是不會減免相關費用。

若家長未繳交家庭費用，首次未按時繳交，家長將收到欠費通知。該財政年度第二次未按時繳交家庭費用，家長將收到因拖欠費用而發出的終止服務決定通知。相關費用須於當月 10 日前支付。若當月 10 日是週末或假期，則須於週末或假期前付費。於 17 日之後交家庭費用會示為遲交和拖欠費用。

## 付費方式

我們只接受支票、匯票或銀行本票支付家庭費用。應以支票、匯票或銀行本票的抬頭寫給 Child Care Consortium Inc.。請勿使用現金、信用卡或轉賬卡支付家庭費用。於首次家長使用支票付費時，但因資金不足而遭到退票，則須使用匯票或銀行本票付費，且須支付銀行向機構收取的額外費用。上個月的家庭費用收入將在下個月與您當月的發票（本月的付款）一起提供給您。

有關家庭費用的所有查詢和疑慮，將由我們的行政資格經理處理。她是唯一可以準備和收取所有家庭費用的員工。

- 行政資格經理將於每月的第 28 日分發家庭費用。若 28 日是星期六或星期日，則將於星期五或假日前一天分發。
- 家長必須於 7:00am-5:30pm 之間提交付款於收款箱。收款箱位於大堂區前面接待的旁邊。
- 所有的家庭費用必須於每月的第 10 日或之前收取。如果該月的第 10 日是星期六或星期日，則將於星期五或假日前一天收取。於第 17 日之後收取的家庭費用將被視為遲交 (LATE)，並且父母將收到有關此事的通知。

❖ 第一次通知 - 由於無付款而發出的拖欠費用信 (Delinquency fee letter of failure to pay)。



- ❖ 第二次通知 - 由於拖欠費用而發出的終止服務決定通知 (Notice of Action of Termination due to delinquent fee)。

## 註冊

Mission Child Care Consortium Inc. 預先註冊申請表 (Pre-Registration Applications) 可在中央總辦公室拿取。家長須填寫此申請表，然後繳回中心頂樓第 100 室的註冊和資格專家部辦公室。MCCC 申請表必須附上孩子的出生證明書副本（若家長沒有出生證明書，可接受其他形式的文件）、完整的身體檢查、免疫接種證明、僱主出具的薪資單、受僱證明表和居住證明。不完整的申請表是不會被收取的。

## 入學

Mission Child Care Consortium Inc. 運用早期幼兒教學/EarlyLearningSF 的三藩市托兒資格名單。此為網路系統，旨在幫助尋求兒童照護資助的家庭。三藩市兒童委員會 (Children's Council of San Francisco) 位於：445 Church Street; 電話：(415) 343-3348。若有托兒學位空缺，MCCC 將根據年齡和收入等因素，於 EarlyLearningSF 尋找最合適的家庭。CSPP 招生入學的優先考慮事項包括：

- 1) 第一優先服務對象是：年齡為 4 歲或 3 歲，且正在接受兒童保護服務的被忽視或受虐待孩子，或存在被忽視或受虐待風險的孩子。其將由法律、醫療或社會服務機構提供書面轉介，而不會考慮其家庭收入狀況。
- 2) 第二優先服務對象為按以下順序考慮入學條件的 4 歲孩子：
  - a.) 3 歲時已報名參加州立幼兒教育計劃的孩子，而不考慮其家庭收入排名。
  - b.) 根據公共教學國家監督 (State Superintendent of Public Instruction) 採用的最新收入排名表，於入學時家庭最新的總收入排名最低的孩子。
- 3) 根據最近的收入排名表，若 2 個或 2 個以上的家庭擁有相同的收入排名，須優先權會給有特殊需求的孩子。
- 4) 若無任何家庭的孩子有特殊需求，則按以下優先順序排名：
  - a.) 被確定為英語能力有限或英語不流利的孩子
  - b.) 家庭有特殊情況，難以得到正常發展機會的孩子
  - c.) 若所有 4 歲孩子全部被錄取，3 歲孩子可根據上述優先次序入學。

基於「免用手」政策，孩子必須完成如廁訓練才能就讀 Mission Child Care Consortium Inc.。孩子需要照顧自己的如廁需求。

## 入學手續

家庭收到符合資格通知，和其孩子會被取錄，校方將為家長安排面談日期。註冊和資格專家部將收集所有必要文件，以確定家庭申請條件和需要服務的理由。

### 4 個申請資格 (Eligibility) 類別包括：

(1) 兒童保護服務 (CPS/風險)

(3) 收入水平 (Income Eligible)

(Protective Services-CPS/At Risk)

(2) 目前正在領取補助金 (Current Aide Recipient)

(4) 無家可歸 (Homeless)

### 6 個需求 (Need) 類別包括：

(1) 兒童保護服務/風險 (CPS/At Risk)

(5) 已就業 (Seeking Employment)

(2) 喪失勞動能力 (Parent Incapacitated)

(6) 尋求永久居所 (Seeking Permanent Housing)

(3) 已就業 (Working)

(4) 教育/培訓 (Education/Training)

家長必須交之前報名時未提供的相關文件：受僱證明、教育或培訓證明、孩子的出生證明、居住證明和健康表格。

我們收到所有文件後，將安排初步註冊取錄手續面談。此外，您將收到批准或拒絕托兒服務的決定通知 (Notice of Action)，CD 9600 申請表將會被完成。

本機構有 30 天的時間，考慮批准或拒絕您孩子的托兒服務申請。所有 MCCC 表格，例如：入學合約、初步註冊/終止服務程序、OECE 家庭同意、OECE 數據資料收集、DSS 個人權利、DSS 家長權利通知，以及其他表格將於初步註冊時一併填寫。

## 重新認證

家庭參與計劃後，根據其申請資格 (Eligibility) 狀況，將於每 12 或 24 個月重新認證一次。申請資格至少有 24 個月的有效期。

接受保護服務或處在風險中的孩子須每 24 個月重新認證一次。求職中的家長將於 12 個月後更新就業狀況一次。未通過重新認證或未提供必要的資料，將收到資料不全通告和/或終止服務決定通知。Mission Child Care Consortium, Inc. 須獲得家長授權，以便向家長的僱主進行驗證。根據加州教育局/California Department of Education、早期教育及支援處/EESD 和三藩市縣試點計劃第 5 條守則，只會根據家長的需求來更新資料。

**以下內容取自三藩市縣試點計劃協議：**

三藩市縣兒童補助計劃（試點計劃）旨在滿足我們本地社區的需求和目標。這試點旨在透過延長認證有效期限來提高家庭照護的穩定性，並讓每月總收入較高的家庭也能被納入計劃或繼續參與計劃。

**I. DURATION OF ELIGIBILITY AND NEED [This amends CD 9600 Section V (7)]**

Once services have been approved by means of a Notice of Action (NOA), duration of certification are as followed, but not limited to:

- Families Seeking Employment, 12 months from certification.
- All other qualifications may be 24 months from certification or end of fiscal year.
- Duration may be affected by space limitation for children transitioning from one program to another (i.e. toddler to preschool, preschool to school-age).

**II. NOTIFICATION REQUIREMENTS**

Families shall, **within thirty (30) calendar days** notify the enrollment office:

- If the family’s gross monthly (pre-tax) income exceeds the maximum allowable, outlined below.

Family Size	1 or 2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Monthly Income	\$5,540	\$6,157	\$7,069	\$8,199	\$9,330	\$9,542	\$9,755	\$9,755	\$9,755	\$9,755	\$9,755

**III. FAMILY’S RIGHT TO VOLUNTARILY REPORT CHANGES [Title 5 section 18084.2]**

Families have a right to voluntarily report changes if:

- It reduces the Family Fee.
- It increases the family’s services.
- It extends the period of eligibility.

**IV. PARENT SIGNATURE**

I declare, under penalty of perjury, that I will adhere to the requirements outlined above and that all information provided is true and accurate. I understand that I have not been officially approved for services until I receive my Notice of Action (NOA).

\_\_\_\_\_  
Parent/Guardian Signature

\_\_\_\_\_  
Date

**美國身障者法案 - 政策**

為身障兒童和失能家庭提供合理的膳宿安排。

## 出席

經家長和/或監護人授權接送其孩子者，必須年滿 18 歲。 **若中心未能正確辨識接送孩子者身分證上的年齡和照片，孩子是不會被釋放。** 若接送孩子者並非緊急中所列之人士，家長必須通知機構。 接送孩子者的身分證須顯示其年齡和照片，且須由中心影印，以供日後參考。**受酒精或濫用物質影響的人士不得接送孩子。**

登入/登出表政策：家長必須每天在登入/登出表上寫與 CD9600 申請表上簽名部分一樣的完整的名字和姓氏。如果您沒有登入，您將會於您的工作，培訓或學校地點接收到電話，要求您在 2 小時內回到該機構並正確地寫您的姓名。如果未能在 2 小時內來到該機構寫姓名，MCCC 工作人員會打電話給您的緊急卡上的其他人來接孩子。您不可以派其他人來登入。該送或接孩子的人必須登入或登出孩子。如果該機構因父母沒有登入被抄牌和罰款 200 美元，則您將被罰款 200.00 美元。

Mission Child Care Consortium, Inc. 實行簽到/簽退程序。 孩子須在抵達和離開時，接送孩子者於簽到/簽退表上寫時間。 接送孩子者須填寫與 CD 9600 申請表上完全相同的全名。 如果您沒有登入，您將會於您的工作，培訓或學校地點接收到電話，要求您在 2 小時內回到該機構並正確地寫您的姓名。如果未能在 2 小時內來到該機構寫姓名，MCCC 工作人員會打電話給您的緊急卡上的其他人來接孩子。您不可以派其他人來登入。該送或接孩子的人必須登入或登出孩子。**如果該機構因父母沒有登入被抄牌和罰款 200 美元，您將被要求與代理機構進行家長會議。**

若孩子無正當理由連續缺席十天以上，將會被終止服務。 中心不准許任何學生請 Leave of Absence 假。 如果您自願讓您的孩子退出該計劃，**請在孩子服務的最後一天提前 2 週之前通知該機構。** 您必須簽署家長同意釋放表格並寫下孩子在本機構的最後一天。

### 請準時接送孩子

我們為您和您孩子提供的課程計劃，每分每秒的時間都有重要的用意。

**若孩子遲到...** 將錯過「問候時間」。 這是特別的時間，因為老師將迎接您和您的孩子到學校，並指導您參與正在進行的活動。

**若孩子遲到...** 他們將難以融入團體。 似乎所有孩子都已參與某些活動，和每個孩子都找到了自己的玩伴。

**若孩子遲到...** 日後進入公立或私立學校的幼兒園時，其行為模式將不能被接受。

### 合約時間

The Mission Child Care Consortium Inc. 制訂了家長必須遵行的下列各項政策：

- 1) 家長必須在簽到和簽退時，登記其接送孩子的確實時間。

- 2) 家長必須每天在簽到/簽退表上填寫與 CD9600 申請表上完全相同的全名。 若您未簽名，即使您已去上班、去訓練場地或去上學，我們仍會請您返回機構簽名。
- 3) 如果未遵守 CDE 州立法例和 DSS 社區照護執照部規定關於清晰地寫與 CD9600 申請表上相同的全姓氏和名字，將會引致家長會議，並留下不遵守本程序的記錄。

**兒童最佳利益日 (BIC)** - 每財政年度 (當年 7 月 1 日至下年 6 月 30 日) 有 10 天

1. 孩子可與家人團聚。
  - a. 祖父母
  - b. 家長 (特別是已離婚的家長)
  - c. 教父母/姑姨媽/叔叔/表兄弟姐妹
  - d. 農曆新年慶祝/復活節週
  - e. 聖誕節假期
  - f. Mission Child Care Consortium, Inc. 不慶祝的其他學校假期，並且家長不需要上班。
  - g. 母親生育和孩子經歷新生兒/新家人的過渡期。

## 因故缺席

1. 生病 - 流感、嘔吐、腹瀉、頭痛、呼吸道感染、牙痛、骨折、扭傷 (腳踝等)、發燒、感冒、咳嗽、過敏、結膜炎和/或喉嚨痛。 頭蝨、水痘、腮腺炎、手術和/或便秘。
2. 身體檢查，包括：驗血、免疫接種/注射反應。
3. 見醫生/看診預約 - 缺席 5 天後必須提供於診所見醫生的證明 (連日期)
4. 牙醫預約 - 必須提供於診所見牙醫的證明 (連日期)
5. 婦女，嬰兒及兒童營養補充特別計劃 (WIC) 預約
6. 幼兒園考試
7. 治療療程
8. 法院對孩子監護權的判決
9. 家庭緊急事故 - 緊急事故的書面證明
10. 家長/監護人生病或住院 - 必須提供醫生證明

**無故缺席超過 10 個工作天**

1. 10 天允許的兒童最佳利益日(BIC) 之後任何一天缺席。
2. 經常無故缺席將終止兒童照護服務。
3. 無故缺席是指因故缺席以外的缺席情況。該缺席不得向加州教育局申請核銷。
4. 反覆在特定日子出現缺席的情況，而形成某種行為模式。 例如：每週一等....

**家庭緊急事故** 超過 14 個工作天 - 需要家長提供文件證明 - 機構將通知您需要提交的家庭緊急事故文件

- |             |            |
|-------------|------------|
| 1. 家人過世（葬禮） | 4. 受傷/意外事故 |
| 2. 車禍       | 5. 父母被捕    |
| 3. 輪胎漏氣     | 6. 自然災害    |

## 延遲接送

若家長/監護人遭遇緊急情況而導致遲到，請先安排緊急聯絡卡上所列人士前來接送孩子。

若孩子沒有在下午 5 時 30 分前從本中心被接走，而我們尚未聯絡到家長/監護人，員工將竭力與緊急聯絡卡上的其中一名授權人士聯絡，並由其接孩子。若我們無法聯絡任何人，員工最終將聯絡三藩市警察局前來處理。

如果父母在下午 5:30pm 之後遲到，父母將被罰 \$5.00 美元的遲到費用。必須在下午 5:30pm 之後的 30 分鐘內接到孩子。否則，Mission Child Care Consortium Inc. 將致電三藩市警察局/ Ingleside 警察局，將遲接的孩子交給當局處理。在一個財政年度內，遲接最多允許 5 次，然後托兒服務會被終止。但是，在您的孩子在讀 MCCC 的期間，於下午 6:00pm 後延遲接超過 3 次，將在第 3 次延遲接時被終止服務。（終止服務決定通知/Notice of Action Termination 將會被發出）。

家長有責任提供最新的電話號碼和緊急聯絡卡資訊

- 本中心為每位孩子保存一張緊急聯絡卡。該卡列出家庭成員及其他授權人士的現有地址和電話號碼，當無法聯絡到父母時可致電的人士。緊急聯絡卡應定期更新並提供最新資訊。

## 衣服

所有孩子在本中心內均應隨時備有完整的替換服裝。（僅供緊急情況使用）。

在孩子的所有衣服的標籤上寫孩子的姓名。 每天應取走髒衣服，並於隔天送回洗淨的衣服。請確保孩子穿著適當的衣服上學。舒適的鞋子是重要的。涼鞋的安全性不佳，孩子若穿著涼鞋，將無法充分參與許多活動。 女孩最好穿褲子，因為穿著褲子於戶外玩是舒適的。

## 午睡時間

每天午餐過後，孩子都能享有一段午睡時間。 家長可為孩子準備一張小被子。 每週五須將被子帶回家清洗，並在週一帶回。 （被子應放入有拉鍊的乙烯塑膠袋，並標明孩子姓名）。MCCC 可提供乙烯塑膠袋。MCCC 每週清洗並烘乾孩子的床單。

## 健康照護

若孩子身體不適或生病，必須留在家中。其中包括任何無法參加**全天**室內和戶外活動的孩子。若您的孩子生病（例如：腹瀉、嘔吐、發燒和原因不明的皮疹等）且無法參與日間活動，您的孩子於當天將不會被接受，並請家長另作托兒安排。若孩子於白天因生病被送回家（例如：腹瀉、嘔吐、發燒和原因不明的皮疹等），他們須在生病結束的 24 小時之後才能返回中心。孩子回到中心時，員工會為每位孩子進行健康檢查，觀察是否存在生病的跡象。 若孩子有目前的健康問題或受傷，家長要於早上向工作人員報告。這是為了判斷孩子於當天應不應該被接受參加學校的活動。孩子們每日的健康檢查是來確保孩子能夠健康上學，以及確保我們為所有的孩子和員工保持健康的環境。

- 一旦孩子出現傳染病跡象，或孩子病情嚴重或不適宜參加中心的正規活動，家長不應帶病童上學。 以下是檢查疾病症狀的指南。指南是以兒童個人最大利益，保護其他兒童及個別醫生可以現實地治理為依據。中心也會向家長提供常見兒童疾病的小冊子。若孩子將缺席五天以上，家長須致電通知中心。家長必須安排其他人按照合約時間準時接送孩子。孩子生病時，我們將不會給予他/她任何藥物。 若孩子有任何身體/健康障礙或食物過敏症，請通知註冊和資格專員，且必須由您孩子的醫生填寫一張表格。

若孩子出現以下任何症狀，我們會將他/她和其他孩子隔離，並聯絡家長，請於 1 小時內接孩子離開中心，無例外：

1. 疑似傳染病跡象：頭蝨、鏈球菌感染（鏈球菌性咽喉炎）、水痘、結膜炎（紅眼症）、手口足病、麻疹、疥瘡、沙門氏菌、金錢癬等, COVID -19 陽性檢測結果和/或 COVID-19 的症狀，或與有 COVID-19 人接觸； COVID-19 症狀為頭痛，肌肉酸痛，感覺不適和疲倦，發燒，發冷，反復搖動或發抖，呼吸急促，呼吸困難，咳嗽，流鼻涕/充血，噁心，嘔吐，咽喉痛，味覺喪失或聞。（任何確診的傳染病都必須通知機構）

2. 腹瀉、反胃和嘔吐
3. 眼或耳垢、眼睛或耳朵周圍的組織發炎
4. 出現有傳染性及/或原因不明的皮疹或皮膚瘡
5. 體溫超過 100°
6. 孩子出現特定的健康問題，例如：嚴重頭痛、哮喘或喘息、喉嚨痛或耳朵疼痛。
7. 任何妨礙孩子充分參與室內/戶外活動的情況或身體不適。

若出現下列情況，孩子應留在家中：

1. 發燒（孩子可在 24 小時內沒有發燒後返校和藥物）
2. 腹瀉 - 尤其是連帶出現其他症狀（孩子可在 24 小時內沒有腹瀉後返校）
3. 嘔吐 - 尤其是連帶出現其他症狀（孩子可在 24 小時內沒有嘔吐後返校）
4. 原因不明的皮疹 - 留在家中直到醫生確診，需提供醫生證明
5. 紅眼症症狀 - 留在家中直到確診和治癒，需提供醫生證明
6. 病情嚴重以致無法參加活動
7. 常見疾病 - 例如：流感、感冒
8. 嚴重疾病 - 肝炎、腦膜炎、肺炎、沙門氏菌和新型冠病毒 - 需提供醫生證明
9. 頭蝨和頭蝨卵 - 必須提供治療證明

## 早上送孩子上學的流程

家長請按下列順序遵行此程序：

- 1) 進入班房之前，家長應先帶孩子到洗手間一起洗手。
- 2) 家長在簽到/簽退表上為孩子簽字之前，應先將孩子的物品放入置物櫃。
- 3) 家長離開班房前應問候老師，並將孩子交給班房裡的老師。彼此問候時必須有眼神接觸。
- 4) 若孩子有目前的健康問題或受傷，家長要於早上向工作人員報告。這是為了判斷孩子於當天應不應該被接受參加學校的活動。孩子們每日的健康檢查是來確保孩子能夠健康上學，以及確保我們為所有的孩子和員工保持健康的環境。
- 5) 家長任何時候進入或出班房時，都必須隨手關門；不僅是在早上送孩子到校，接孩子放學時也一樣。

此程序旨在確保兒童和員工的健康和安全。員工也會問候家長，並在所有孩子進入班房時對其孩子進行健康檢查，確保家長在簽到和簽退表上寫上與 cd9600 上相同的正楷全名。我們必須合作，確保所有孩子的健康和 safety。

- ✓ 早上的傳染病健康檢查會為家庭保密。例如：若孩子因頭蝨和頭蝨卵等傳染病被送回家，我們會要求您的孩子和家區進行治療。當孩子返回學校時，家長應與現場經理見面。請不要讓孩子編髮，因為編髮後我們還需要解開髮辮，因而延長頭部檢查



的時間。我們會要求您向我們出示孩子使用過的藥物和治療的證明。此流程會為家庭和孩子保密。請諒解，頭蝨和頭蝨卵常見於所有學校，本機構的政策與流程旨在確保維持健康和安全的環境，並降低孩子在教室中接觸到頭蝨和頭蝨卵的機會。我們要求您簽到或前往班房之前，請去現場經理的辦公室接受傳染病健康檢查。

## 無頭蝨和無頭蝨卵流程與政策 - Mission Child Care Consortium Inc

機構向所有家長說明無頭蝨和無頭蝨卵的政策與流程。機構將實行頭蝨清除和預防措施，來一直抑制出現頭蝨的情況。

一旦有人回報孩子有頭蝨及/或頭蝨卵，我們將採取下列措施：

- 1) 立刻打電話給家長來接孩子。請參閱中心規則和條例的傳染性疾病部分。若孩子患有**傳染性疾病**：頭蝨、鏈球菌感染（鏈球菌性咽喉炎）、水痘、結膜炎（紅眼症）、手口足病、麻疹、疥瘡、沙門氏菌、金錢癬等，將要求孩子從學校返回家；若返回學校時，則須提供醫生證明。然而，若孩子有頭蝨及/或頭蝨卵，將要求孩子返回家，且機構將要求您為孩子進行完整的家居治療和非處方藥治療。除非孩子需由其兒科醫生開處方藥（請參閱「健康信息公告」）。請向現場主管出示所使用過的頭蝨用藥。本機構將遵循三藩市公共衛生局（San Francisco Department of Public Health）的要求處理傳染病。您有 1 小時時間接您的孩子，或派您在緊急聯絡卡中指定的人士接他/她。
- 2) 接小孩回家之前，家長應在當天簽收健康信息公告，健康與安全通知及**家長指南：頭蝨**。請參閱附件**家長指南：頭蝨的家長手冊**。老師會將被子交給家長帶回家清洗，然後於孩子返回學時，由家長帶乾淨的被子到學校。我們要請所有家長檢查孩子頭上是否有頭蝨和頭蝨卵。請將您家的環境和汽車座椅通過使用頭蝨噴霧劑噴在您的家具，毛公仔，枕頭，頭髮結及頭帶，和床上用品等物品上消除頭蝨。物品是指您無法在洗衣機內清洗的東西。
- 3) 孩子返回學校當天時，應與家長一同前往現場主管的辦公室接受頭部檢查。這是為了家庭和孩子的保密。家長應向現場經理出示所使用過的頭蝨用藥。孩子應將頭髮放下來，並且不能編髮；編髮會減慢檢查的流程。家長如需停放車輛，不要停於白色管制區，因為此過程可能需時 5 分鐘以上。
- 4) 孩子可能會對頭蝨洗髮精和藥物產生抗藥反應。因此若孩子染上頭蝨和頭蝨卵超過 3 次，在某些情況下，會建議或需要由醫生開立處方藥。我們向您提供此處理流程，方便您給予孩子家居治療，直到孩子沒有頭蝨和頭蝨卵為止。孩子淨除頭蝨和頭蝨卵的第二天就能上學。孩子若有頭蝨或頭蝨卵，我們不會接受他/她上學，而且會要求您將孩子帶回家。家長需使用非處方頭蝨洗髮精、梳子和藥物。若孩子已經對非處方頭蝨藥物產生抗藥反應，請帶孩子去看兒科醫生，取得處方用藥。

機構將：

- 1) 所有班房的家具，嬰兒床，枕頭，裝扮範圍使用的衣服和帽子都將會通過使用有機和綠色的無毒頭蝨噴霧劑來清洗和消毒乾淨，提供一個健康的環境。
- 2) 有機和綠色的無毒頭蝨噴霧劑，將會被塗於地毯和三輪車頭盔上。

- 3) 若員工看到孩子抓頭，且懷疑其有頭蝨和/或頭蝨卵，應將其帶至現場經理處理。她將指派一位了解如何進行適當頭部檢查的員工，在現場主管的辦公室裡進行頭部檢查。這是為了家庭和孩子的保密。
- 4) 檢查頭部之後，若孩子確實有頭蝨和/或頭蝨卵，機構將執行無頭蝨和無頭蝨卵流程與政策，並致電請其家人在一小時內來接孩子。（請參閱無頭蝨和無頭蝨卵流程與政策）。

請盡您所能，協助您的居家和學校環境免除頭蝨和頭蝨卵，並為本托兒中心提供安全和健康的環境。

## 門戶開放政策

歡迎家長/法定監護人日間隨時參觀中心。 請尊重孩子的日常規例和課程。

若任何成年人其行為可能對孩子造成風險，我們可能拒絕其接近孩子。 若家庭檔案中有法院命令記錄，我們會拒絕探視和釋放孩子。

## 虐待兒童通報

- ❖ 所有兒童照護提供者若得悉疑似虐待和疏忽兒童事件，都有義務向相關單位通報。若您在中心用打孩子的方式執行體罰，或孩子通報任何形式的虐待，您將會被向兒童保護服務部 (Children Protective Services) 和社會服務處社區照護執照部 (Department of Social Services Community Care Licensing) 通報。
- ❖ 孩子到達中心後將接受每日目測的健康檢查。 我們將立即向相關部門通報任何持續、無法解釋和無法確定的傷害和瘀傷。
- ❖ 中心可為尋求精神健康、家庭暴力、營養、庇護、家庭治療和法律服務等全方位整合服務的家庭提供更多資訊。

## 假期

1. 元旦/New Year' s Day
2. 馬丁路德金生日/Martin Luther King Jr. Birthday
3. 總統日/President' s Day
4. 陣亡將士紀念日/Memorial Day
5. 美國獨立紀念日/America' s Independence Day (7 月 4 日)
6. 勞動節/Labor Day

7. 感恩節/Thanksgiving Day
8. 感恩節的星期五/Thanksgiving Friday
9. 聖誕節/Christmas Day

## 家長投入及參與

Mission Child Care Consortium, Inc. 的計劃中包括了家長的參與。 入選董事會的家長會承擔決策制訂責任。

- I. 家長參與
  - a.) 鼓勵家長出席家長會議。 我們鼓勵家長以家長團體幹部的身分參與，並在此會議中提出想法或對中心的疑慮，以供討論。 鼓勵家長組成募款、聖誕節活動、野餐等委員會。
  - b.) 協助安排社交活動或特殊活動
  - c.) 擔任 Mission Child Care Consortium, Inc. 監管董事會的家長團體代表。董事會設有主席、副主席、秘書和財務主任。
  - d.) 所有入選董事會的家長都必須出席董事會會議。
  - e.) 家長諮詢委員會是家長參與計劃的一部分，須與董事會合作。
  - f.) 鼓勵家長在班房和戶外旅行中協助我們。
- II. 家長/監護人行為守則政策
  - a.) 若您對中心任何家長或員工有任何疑慮或投訴，請遵循「溝通程序」。執行董事會在 48 小時內回覆。
  - b.) 請勿向員工詢問與任何其他家長或其他孩子特殊需求的相關資訊。他們不得向您披露此機密資訊。
  - c.) 請勿詢問機密的人事問題或異動情況。
  - d.) 以正面態度對待中心的所有孩子。
  - e.) 請勿在孩子面前或在參觀中心時與任何人爭執。
  - f.) 家長/監護人和員工將以禮貌且尊重的方式彼此對待。
  - g.) 不得在受藥物或酒精影響的情況下踏入班房。 我們對此制訂了零容忍政策。
  - h.) 請勿進入類似員工休息室等員工專屬區域，且應尊重該等區域。
  - i.) 請勿在 Mission Child Care Consortium, Inc. 中心銷售任何商品。

- j.) 父母對其他父母，工作人員和/或孩子做出虐待性的行為，會立即被終止服務。本機構將考慮讓在緊急聯絡卡上的其他人接送孩子，並且不允許其行為不當的人接送孩子和進入 Mission Child Care Consortium Inc. 的中心場地。（終止服務決定通知/Notice of Action Termination 將會被發出）。
- k.) 由於過去有其經歷，父母從中心偷竊將會立即被終止在機構的服務。（終止服務決定通知/Notice of Action Termination 將會被發出）。請注意：如果孩子取了 MCCC 班房的用品或其他孩子的物品，這不會被視為偷竊。我們請孩子的父母把物品還給機構。**如果您或您的孩子錯誤地取了不屬於您的物品，我們請您在 24 小時內將其物品帶回來。**

## 董事會

董事會定期召開會議。執行董事和財務經理每月向董事會提交報告。會議開放給家長和員工參加，並提供食物和托兒服務。

以家長代表身分當選為董事會成員的任何家長，須承擔以下責任：

1. 出席董事會的所有例行和特別會議。
2. 針對影響中心和 Mission Child Care Consortium, Inc. 政策與決策的問題，鼓勵家長團體提出意見及徵求其意見。
3. 擔任董事會其中一位官員。
4. 遵行 Mission Child Care Consortium, Inc. 的公司章程、附則和員工手冊規範。
5. 董事會每年選舉董事會主席、副主席、秘書、和財務主任。
6. 董事會於必要時舉行不公開的會議。

## 支援服務

我們向家長提供健康服務和轉介服務。此外，也提供身體檢查和跟進等服務的資訊，以便家長採取適當行動，妥善照顧孩子健康。家庭如需專業諮詢或協助，我們將轉介家庭到處理家庭特殊問題的相關機構，並通過父母，MCCC 和轉介機構之間的溝通提供跟進訪問和資訊。

計劃目前已和下列機構建立轉介服務：

1. 兒童保護服務部 (CPS) 兒童轉介。提供跟進服務。

2. 幼兒園學前教育事務處 (Pre-K Intake Unit) - 三藩市聯合校區 (S.F. Unified School District Academic) 問題兒童或教育發展遲緩兒童學業和發展測試與考核。 提供跟進服務。
3. 三藩市兒童委員會 (Children's Council of San Francisco) 和三藩市托兒資格名單 (SF3C) 轉介。
4. 三藩市包容網絡和家庭援助服務 (San Francisco Inclusions Networks and Support for Families), 支援 Mission Child Care Consortium, Inc. 的家庭。
5. 兒童虐待諮詢委員會 (Child Abuse Council) 提供關於處理兒童虐待的服務和資訊。 提供跟進服務。
6. 公共衛生局兒童保健計劃 (Child Care Health Project, Department of Public Health) (兒童保健測試: 視力、牙科和聽力等)。
7. Casa de Las Madres 組織轉介服務和危機熱線, 確保健康的家庭關係。

## 家長教育計劃

以下是在會議和研討會中向家長團體提及的討論主題。

### 1. 健康和安全教育

- a. 可供家長使用的健康資訊和資料。
- b. 低成本醫療保健資訊。
- c. 酒精和藥物資訊及轉介。
- d. 嘉賓演講/研討會
- e. 虐待兒童資訊
- f. 居家消防安全

### 2. 營養

- a. 補充食品的轉介:

WIC/婦女, 嬰兒及兒童營養補充特別計劃 (婦女 - 嬰兒 - 兒童)

- b. 公共衛生局兒童保健計劃 (Child Care Health Project, Department of Public Health) (兒童保健測試: 視力、牙科和聽力等)。
- c. 三藩市和馬林食物銀行 (San Francisco and Marin Food Bank)

### 3. 住房

- a. 演講嘉賓

- b. 資訊轉介 - 低收入住房 - 租屋管制
- c. 房東/房客問題 - 驅逐

#### 4. 三藩市聯合學區

- a. 公立學校幼兒園預先報名資訊。
- b. 關於過渡幼兒園和校外計劃的家長資訊。

#### 5. 與家長和孩子的教育、健康和福利相關的其他工作坊。

## 教育

### 課程和學習

Mission Child Care Consortium 採用修訂版的「黎明課程模式」(Amanecer Curriculum Model)，以及「創意課程」(Creative Curriculum)。選擇採用「黎明課程模式」是因為它能將不同種族的人之語言、文化、價值和貢獻，融入至孩子的學習中。黎明課程將皮亞傑 (Piaget)、蒙特梭利 (Montessori) 和馬斯洛 (Maslow) 的理論元素與涉及收集孩子及其社區資訊的流程妥善結合，並將兩者合併後制訂理論與行動。「創意課程」以研究為基礎，協助老師發現每位孩子的創造力，透過提供手工/專案活動，引導孩子的探索和發現能力。

我們的課程為孩子提供適當的發展計劃，支持他們在所有發展領域之學習和進步，而且也是老師可按孩子的個性和專長，提供個別指導的課程，創造一個支持多元文化的安全、健康學習環境，培育孩子關鍵的思考能力。

### 學習環境

Mission Child Care Consortium 促進孩子的自尊，鼓勵他們彼此合作和玩耍。我們為每個班房特定年齡的孩子，打造多彩的學習環境和適當的課程。我們堅定相信，兒童是透過手工與玩耍的方式學習新知。因此，我們的班房旨在鼓勵孩子以有序且清楚定義的方式探索環境，並利用輕易取得的教學素材，發掘個人感興趣的領域。兒童最佳學習之道在於：透過發現結果，自行建構知識。我們的教學員工根據孩子的需要和興趣，規劃適切的發展活動，促進此學習模式；他們為孩子營造有趣且能投入其中的環境，掌握孩子的活動，並提出開放式問題，引導孩子思考和反省其活動，開發他們的思想能力。

- 我們的計劃旨在鼓勵開放性，學習尊重所有人種的多元文化。我們利用書籍、音樂、遊戲、以及廣泛的活動，教導孩子尊重我們的世界和多元化。透過孩子的藝術作品、孩子和家人的照片，以及班房教材，於我們的環境內可見到孩子和其家人的圖像。

教學員工根據每月主題/研究，在每週教案中制訂課堂計劃，支援孩子在學習過程中達成發展目標和開拓興趣領域。教案會張貼在班房裏供您檢閱，以掌握老師和孩子當週將聯手達成的學習目標。

我們相信孩子需要跟隨可預期的每日課程表。每日課程表說明孩子的每日課程安排，當中平均安排了老師指引和孩子指引的活動。每日課程表張貼在每個班房內。以下是其中一間班房的每日課程表範例

## MISSION CHILD CARE CONSORTIUM, INC.

### 每日兒童日程安排

上午 7 時至上午 8 時 30 分 、自由活動	.....	到校
上午 8 時 30 分至上午 9 時 、提供早餐	.....	洗手
上午 9 時至上午 9 時 15 分 時間	.....	圈子
上午 9 時 15 分至上午 11 時 動、提供桌上活動	.....	自由活
上午 11 時至中午 12 時	.....	戶外遊戲
中午 12 時至下午 12 時 45 分 洗手、午餐	.....	洗手間、
下午 12 時 45 分至下午 1 時 /說故事時間	.....	準備午睡
下午 1 時至下午 3 時 間	.....	午睡時
下午 3 時至下午 3 時 15 分 洗手間、洗手、下午小食	.....	起床、

下午 3 時 15 分至下午 4 時 30 分	.....	自由活動
下午 4 時 30 分至下午 5 時	.....	戶外遊戲
下午 5 時至下午 5 時 30 分	.....	洗手、 安靜室內遊戲、下課

**請檢查孩子班房內的每日課程表。此為範例請檢查孩子班房內的每日課程表**

## 發展考核和評估

我們致力為孩子的成長和發展提供最佳支援，因此針對每位孩子持續完成考核和評估，進而為每位孩子制訂最佳的個人化教學指導。為了解您孩子的發展強項，我們採取的第一步是註冊時要求身為家長的您填寫一份 ASQ-3。請於入學後的 45 天內填妥此表。ASQ-3 是「適齡階段問卷」/Ages Stages Questionnaire，當中涉及 5 個發展領域

1. 溝通：語言能力，包括孩子的理解和表達能力
2. 大肌肉肌動技能：運用大肌肉的能力
3. 小肌肉肌動技能：手和手指的動作和協調能力
4. 問題解決：玩具的方式和解決問題的能力
5. 個人-社交：自救技能以及與他人的相處

從孩子開學的第一週開始，教學員工即持續觀察每位孩子。教學員工將根據觀察所見以及收集所得的工作範本，填寫「期望發展結果概況」(Desired Results Developmental Profile, DRDP)，以評估孩子透過課程活動的學習成果，也就是目前的發展程度及學習進度，好讓我們修正/調整教室活動，為孩子制訂最佳的個人化教學指導。「期望發展結果概況」涵蓋四個發展領域：孩子的認知、社交情感、語言和體能發展

- 第一份 DRDP 將於入學後的 60 天內完成，然後每 6 個月完成 1 份（一年兩份）。
- 我們將於家長/老師會議和家長分享考核和評估資訊。除非得出的結果需要更頻密的會議，否則每年將舉行兩次會議。

加州教育局/California Department of Education (CDE) 早期教育及支援部/Early Education Support Division (EESD) 採用「期望發展結果概況」，評估透過 CDE/EESD 提供的兒童發展服務，向所服務的兒童和其家庭提供的兒童照護和發展服務。



## 包容度

我們相信所有能力等級的兒童都有權享有相同的機會，參與和接受兒童照護，並對照護產生歸屬感。中心將竭盡所能，運用所有必要的資源和技能，並妥善分配人力，確保妥善照顧和培育孩子，鼓勵所有在計劃裡的孩子按其獨特能力和需要，積極投入中心編訂的課程。

## 問題行為

Mission Child Care Consortium Inc. 承諾為每位孩子營造有愛與關懷，響應和安全的環境。我們運用周密的指引和規劃避免問題的發生，並鼓勵孩子們展現適當的行為。我們指導孩子必須尊重同學和成人。計劃裡的每位孩子有權：在安全友善的環境內學習、彼此尊重、接受成人的幫助和支持，及培養在中心學習的歸屬感。我們的行為政策首先透過個人互動和活動以及設定明確的班房規定和期待，正面強化教室規定和期待，導正負面行為，並推動良好社交的行為。我們以身作則，向行為有問題的孩子示範如何透過適當的互動解決問題。若必須懲戒孩子，也始終要讓他/她清楚了解原因。懲戒的目的在於：協助孩子發展自我控制能力。在此前提下，員工將視個別孩子的發展進度妥善與其互動溝通，使用的方法包括：坐在規定區域內、向孩子說明自然產生和合理性的後果，再次指導及解決問題等。

社區照護執照部，這州立機構規管所有執照兒童照護計劃，並立法規定老師不得體罰和苛責學生、口出苛刻或粗俗話語、粗暴或操切對待兒童，以及實行不必要的身體克制行為。

教學員工將保存妥當的行為記錄文件，並與家長溝通，了解孩子的個別需要和挑戰。若經老師和員工數次協助後，孩子的行為不當，我們將安排與家長會面，討論問題和解決問題之道。由於計劃目標在於與所有兒童合作，協助他們取得最佳發展成果，Mission Child Care Consortium Inc. 採用三藩市包容網絡/家庭援助的服務，協助我們的計劃裡發展適用於有行為問題兒童的干預計劃。

- 任何孩子若企圖透過攻擊行為，傷害其他孩子或成人，教室內的老師會引出其姓名，並且可能要求他/她退出計劃。要求孩子離開 Mission Child Care Consortium 前，員工將盡力利用適當的服務干預其行為。

一旦孩子的行為說明其有必要尋求更適合的照護環境，我們保留權利，隨時停止為任何孩子提供的服務。此等事件的範例包括：

- 孩子看似對自己和他人都有威脅、對同學和/或成人出現攻擊或虐待性行為。

## 食品營養計劃

Mission Child Care Consortium 根據加州教育局 (State Department of Education) 兒童和成人關懷食物計劃 (Child and Adult Care Food Program) 制訂的指導，為孩子提供高質數的營養計劃。

- 我們的目標是按美國農業部 (U.S Department of Agriculture) 的推薦，提供注重均衡飲食的營養計劃，滿足孩子的營養需求。

我們每天為孩子提供早餐、午餐和下午小食。若您的孩子有食物敏感的問題，您必須向我們提供孩子醫生/健康護理提供者開立的文件證明，通知我們孩子不能食用哪些食物，讓我們另行作出妥善的安排。

老師將會與孩子坐在同桌，鼓勵他們食用所有提供的食物。老師視用餐為其中一項日常活動，並利用這段時間教導孩子。營養計劃旨在機會教導孩子學習和體驗食物、食物來源、食物種類、烹飪體驗、食物對身體和成長的影響，以及多元文化的食物介紹。

「根據美國聯邦法案和美國農業部政策，嚴禁此機構基於種族、膚色、國籍、性別、年齡或身體障礙，作出歧視行為。欲提出歧視投訴，請寄信至：**USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410** 或致電：**(202) 720-5964** (語音和 TDD)。美國農業部 (USDA) 是平等就業供應商和僱主。」

## MISSION CHILD CARE CONSORTIUM, INC.

### 家長申訴聽證會流程

家長有權提出申訴聽證會：

- 若家長收到**決定通知/Notice of Action Form (CD 7617)**，表中的第 7 部份：終止理由 (Reason for Action) 中清楚寫明終止兒童發展服務的原因。
- 決定通知內容必須用英文解釋，由一位年滿 18 歲和以上的人士翻譯，並以家長的母語翻譯。家長必須在決定通知上簽名和寫日期。

### 申訴資訊

家長有權完成如下申訴流程：

- 第 1 步：** 要求舉行本地聽證會
- 第 2 步：** 收到決定通知的 14 天內，郵寄或遞交您的本地聽證會請求到機構和機構聯絡人姓名。
- 第 3 步：** 機構收到您的申訴要求後十 (10) 個工作天內，將通知您舉行聽證會的時間和地點。您和您的授權代表必須參加聽證會。若您放棄您申訴的權利，機構將採取行動。
- 第 4 步：** 聽證會十 (10) 個工作天內，機構將郵寄或遞交書面決策給您。
- 第 5 步：** 若您不同意機構的決策，可在十四 (14) 個工作天內向早期教育及支援處/Early Education and Support Division (EESD) 提出上訴。您向 EESD 提出上訴時，必須附帶下列文件和資訊：(1) 書面說明您相信機構作出不正確決策的原因；(2) 機構決策信副本，以及 (3) 本通知正反兩面的副本。

可傳真申訴至：(916) 323-6853，或寄送上訴至下列地址：

**California Department of Education  
Early Education and Support Division  
1430 N Street, Suite 3410  
Sacramento, CA 95814  
Attn: Appeal Coordinator  
電話：(916) 322-6233  
傳真：(916) 323-6853**

- 第 6 步：** EESD 收到您的上訴要求後 30 個工作天內，將向您和機構發出書面決策。若您的上訴遭到否決，機構將在收到 EESD 決策信後，立即停止提供兒童照護和發展服務。



## 申訴資訊

根據第 5 章 CCR 18120，必須給予家長機會，讓他/她說明相信行動不正確的原因。

家長有權指派授權代表，代表或陪同家長出席聽證會。

決定通知應包括由誰和如何通知 Mission Child Care Consortium, Inc. 的資訊。家長以書面或口頭方式授權的人士已符合規定。

機構應保存申訴聽證會的會議記錄。家長可請求會議全程錄音。

所有申訴聽證會都於下列地點舉行：

**Mission Child Care Consortium, Inc.,  
4750 Mission Street, San Francisco, CA 94112.**

聽證會的日期和時間會提前設定，以書面信列示和必須用郵寄送出。機構將於黃昏時主持申訴聽證會，好讓家長出席。

董事會已備妥經由 Mission Child Care Consortium, Inc. 董事會核准的申訴聽證會流程。三或四位董事會成員將出席聽證，為終止兒童發展服務一事作出決策，且保證實行公允的聽證流程。



**Cari Marquez**  
President, Board of Directors  
**Melanie Santana**  
Executive Director

## MISSION CHILD CARE CONSORTIUM, INC.

### 家長手冊確認

本人\_\_\_\_\_ 已收到 Mission Child Care Consortium Inc. 之  
家長手冊，

家長/監護人姓名

其內容與我的孩子 \_\_\_\_\_ 註冊參加 Mission Child Care  
Consortium, Inc. 計劃

孩子姓名

相關。本人於上方簽名，證明本人了解並同意遵循家長手冊的所有規範，當中已闡明  
Mission Child Care Consortium, Inc. 之所有政策、規則和程序要求。

我們希望您全面了解我們的計劃，且希望您隨時提出任何問題和疑慮。請諮詢人事部助理  
，詢問他/她引導您找到正確的行政人員或管理人員，回答您的問題和疑慮。

MCCC 家長手冊 2020 年 8 月 3 日